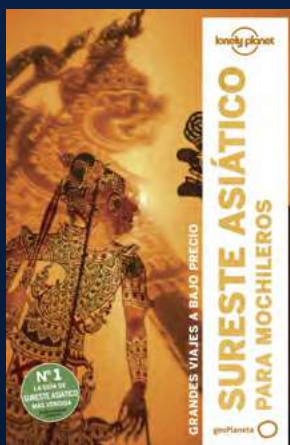




Sureste asiático para mochileros

Indonesia

AA. VV.



PDF

Capítulos incluidos en la guía

Sureste asiático para mochileros 6

geoPlaneta





Indonesia

261 MILLONES DE HAB. / SUPERFICIE 1 904 600 KM²

Incluye »

Java	167
Yakarta	168
Bali	208
Lombok	238
Islas Gili	245
Flores	255
Timor Occidental	261
Sumatra	266
Kalimantán	288
Sulawesi	294
Papúa (Irian Jaya)	307

Las mejores actividades

- ➔ Submarinismo y buceo con tubo, Pulau Weh (p. 273)
- ➔ Surf, islas Mentawai (p. 286)
- ➔ Senderismo por el valle del Baliem (p. 310)
- ➔ Avistamiento de fauna salvaje en el Parque Nacional de Tanjung Puting (p. 291)

Expresiones básicas en bahasa indonesia

Hola Salam

Gracias Terima kasih

¿Habla inglés? Anda bisa Bahasa Inggris?

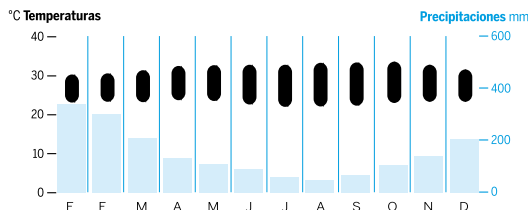
¿Por qué ir?

Indonesia es la aventura por definición: la única limitación es cuántas de sus 17000 islas podrá visitar el viajero antes de que expire su pasaporte. A través del ecuador, Indonesia describe una larga y embriagadora curva entre Malasia y Australia. La diversidad natural del país impresiona: desde las cumbres nevadas de Papúa hasta los bosques de sándalo de Sumba, la densa jungla de Borneo o los arrozales de Bali y Java. Sus arrecifes son un paraíso para los submarinistas y sus rompientes de surf se cuentan entre los mejores del mundo.

Pero por encima de todo está la mezcla de sus gentes y culturas, con Bali como merecida estrella. También destacan los pueblos de la Edad de Piedra de Papúa, las muchas culturas de Flores y Timor Occidental, los artesanos de Java, los abarrotados centros comerciales de Yakarta, los orangutanes de Sumatra y mucho más. Ya se trate de una remota playa paradisíaca, un glorioso descubrimiento submarino o una noche de marcha en Bali, Indonesia siempre deja huella.

Cuándo ir

Yakarta



Sep-mar Temporada húmeda; empieza más tarde en el sureste. Lluvias generalizadas en enero y febrero.

Abr-jun Días secos y temperaturas máximas soportables. En las poblaciones de montaña refresca de noche.

Ago Temporada alta. Los precios suben en Bali y las Gili; resérvese con tiempo.

DE UN VISTAZO

Moneda Rupia (IDR)

Dinero Cajeros automáticos y cambistas en todas las ciudades; en zonas remotas puede ser difícil encontrarlos.

Visados 30 días a la llegada para la mayoría de los visitantes

Idioma Bahasa indonesia

Tipos de cambio

EE UU	1 US\$	15 1171 IDR
Malasia	1 MYR	3661 IDR
México	10 MXN	7971 IDR
Singapur	1 SG\$	10 993 IDR
Zona euro	1 €	17 448 IDR

Véanse los tipos de cambio actuales en www.xe.com.

Presupuesto diario

Económico Menos de 500 000 IDR

Habitaciones sencillas Menos de 200 000 IDR

Comida callejera barata Menos de 30 000 IDR

Transporte local como 'becaks' Desde 20 000 IDR

Recursos

Inside Indonesia (www.insideindonesia.org)

Jakarta Globe (www.jakartaglobe.id)

Jakarta Post (www.thejakartapost.com)

Lonely Planet (www.lonelyplanet.es/asia/indonesia)

Entrada al país

Hay muchas formas de entrar a Indonesia: en barco desde Malasia y Singapur; por carretera a través de Kalimantan, Papúa Nueva Guinea y Timor Occidental. Pero los aeropuertos de Yakarta y Bali son la puerta de entrada más común.

LAS REGIONES

Java La isla más poblada de Indonesia: monumentos, mezquitas y templos en un paisaje tropical espectacular, salpicado de humeantes volcanes.

Bali La isla más popular de Indonesia: excelentes restaurantes y vida nocturna, playas famosas y un surf épico.

Nusa Tenggara Asombroso grupo de islas incluidas Lombok, Flores y Timor; excelentes enclaves de submarinismo, surf, dragones de Komodo y culturas ancestrales.

Sumatra Salvaje e indómita, cuenta con densas selvas, prístinos arrecifes e imbatibles rompientes de surf.

Kalimantán Surcada por incontables ríos, la legendaria selva de Borneo tiene una abundante fauna y estupendas opciones de senderismo.

Sulawesi Complejas ceremonias funerarias, preciosos bancales de arroz y junglas llenas de tarsos.

Maluku Brillantes jardines de coral y volcanes rodeados de selva en las legendarias y remotas islas de las especias.

Papúa La remota Papúa es el sueño de los más aventureros. Valles montañosos, ríos en mitad de la jungla, aguas translúcidas rebosantes de vida y soberbias opciones de senderismo y submarinismo entre orgullosos pueblos indígenas.

Consejos

Lugares de culto Se debe ser respetuoso. En las mezquitas hay que quitarse los zapatos y vestir con recato. En los templos de Bali se debe llevar *sash* y *sarong*.

Lenguaje corporal Al darle algo a alguien se deben usar las dos manos. No se deben hacer muestras de afecto en público ni hablar con las manos en las caderas.

Ropa Se recomienda no destaparse mucho, aunque muchos hombres locales llevan pantalones cortos. Las mujeres no deben hacer *topless* (ni siquiera en Bali).

Fotografías Antes de tomar fotos, se debe preguntar (aunque sea con mímica) si está permitido.



Imprescindible

- 1 Bali** (p. 208) Practicar surf de día, salir de fiesta por la noche y empaparse de su asombrosa cultura.
- 2 Borobudur** (p. 196) Ascender a la antigua estupa budista.
- 3 Yogyakarta** (p. 185) Recorrer los mercados de batik.
- 4 Parque Nacional de**

Komodo (p. 254) Avistar sus icónicos dragones.

- 5 Nusa Tenggara** (p. 237) Disfrutar de la animada Labuanbajo.
- 6 Sumatra** (p. 266) Ver de cerca a orangutanes en semilibertad.
- 7 Pulau Bunaken** (p. 303) Sumergirse en precipicios de corales bajo aguas prístinas.

8 Islas Banda de Maluku (p. 306) Explorar esta preciosa cápsula del tiempo.

- 9 Valle del Baliem** (p. 310) Atravesar impetuosos ríos y escalar cordilleras para llegar a los pueblos tribales del interior de Papúa.
- 10 Islas Gili** (p. 245) Submarinismo, relax y ocio nocturno.

JAVA

El corazón del país, Java, es una isla de belleza natural embriagadora, yacimientos arqueológicos mágicos y arraigadas tradiciones culturales y artísticas.

Premiada con una mareante gama de paisajes hechizantes (desde iridiscentes arrozales, humeantes volcanes, jungla y sabana hasta playas vírgenes), aquí casi todos los viajes están definidos por las maravillas visuales. La isla muestra su versión más desenfundada en las ciudades: alborotados laberintos de cemento llenos de gente y contaminación. El viajero podrá sumergirse en el caos de Yakarta, empaparse del alma de Yogyakarta y pulular por las callejas de Solo de camino a las bellezas naturales de la isla.

Con sus 140 millones de habitantes, es la isla más poblada del mundo. Para desplazarse por Java hay que tener paciencia,

sobre todo en el oeste. No obstante, la red de ferrocarril es en general eficiente, y los vuelos resultan baratos. El esfuerzo será recompensado con fascinantes estampas de la isla más compleja y culturalmente interesante de Indonesia.

i Cómo llegar y salir

AVIÓN

Yakarta tiene numerosas conexiones nacionales e internacionales. Entre las ciudades más útiles como puerta de entrada internacional figuran Surabaya, Solo, Bandung, Yogyakarta y Semarang. Los vuelos nacionales son muy prácticos y económicos: Yakarta, Yogyakarta, Bandung y Surabaya están bien conectadas con las islas vecinas de Bali, Sumatra y Lombok. Si el período de estancia es breve, merece la pena reservar vuelos internos para no perder tiempo en carretera.

Java



BARCO

Hoy en día contados viajeros usan los barcos de Pelni; no obstante, hay conexiones entre Yakarta y casi todos los puertos del país. Hay servicios de ferri las 24 h entre los puertos de Banyuwangi/Ketapang, en el este de Java, y Gilimanuk (Bali); también entre el puerto javanés de Merak y Bakauheni, en el sur de Sumatra. El puerto de Sarabaya también ofrece servicios regulares de pasajeros a destinos como Kalimantan y Sulawesi.

i Cómo desplazarse

La ruta tradicional para recorrer Java de este a oeste es Yakarta-Bogor-Bandung-Pangandaran-Yogyakarta-Solo-Surabaya-Gunung Bromo-Gunung Ijen, para después seguir hasta Bali. Sin embargo, gracias a las conexiones aéreas, en la actualidad hay muchos más puntos potenciales de entrada (y salida); p. ej., volar a Semarang e ir después a Yogyakarta.

Java posee un servicio de ferrocarriles relativamente puntual y eficiente, que cruza la isla y es preferible a los largos viajes en autobús. Se pueden consultar los horarios y hacer reservas a través de www.kereta-api.co.id (está en bahasa indonesia, tal vez haya que usar el traductor de Google).

Yakarta

☎ 021 / 10,2 MILLONES DE HAB.

Una de las mayores megalópolis del mundo, la dinámica Yakarta es una urbe de extremos

abrumadores y con un ritmo de crecimiento tal que cada esquina depara desafíos y juxtaposiciones surrealistas. Siempre está en plena metamorfosis, y pese al irritante tráfico, la vida se vive a tope, impulsada por una laboriosidad y un optimismo palpables.

Yakarta no es un dechado de belleza; sin embargo, tras la poco atractiva fachada de rascacielos, implacable cemento y calles congestionadas, rodeada de barrios de chabolas y envuelta en un persistente manto de contaminación, la capital indonesia ofrece gratas sorpresas.

👁 Puntos de interés

👁 Kota y Glodok

Kota es el casco antiguo de Yakarta, donde se hallan los restos de la antigua Batavia, ciudad colonial holandesa del s. XVIII. Taman Fatahillah es la adoquinada plaza central de Kota, rodeada de imponentes edificios coloniales. En esta área se encuentra también el histórico puerto de Sunda Kelapa, al norte. Glodok, justo al sur de Kota, es el corazón del antiguo Chinatown, una zona muy interesante y llena de vida.

★ Museum Bank Indonesia

MUSEO

(plano p. 172; Pintu Besar Utara III; 5000 IDR; ☎ 8.00-15.30 ma-vi, 8.00-16.00 sa y do) Este museo pre-



senta de una forma atractiva y sencilla la historia de Indonesia desde una perspectiva vagamente financiera. Ocupa un majestuoso edificio neoclásico de principios del s. xx, la sede de un viejo banco, muy bien restaurado. Todas las muestras están impecablemente presentadas y resultan interesantes. Entre los temas se incluyen el comercio de las especias y la crisis financiera de 1997 (más los disturbios posteriores). La galería dedicada a la moneda exhibe billetes de todo el mundo, literalmente.

★ Jin De Yuan

TEMPLO BUDISTA

(templo de Vihara Dharma Bhakti; plano p. 172; Jl Kemenangan; ☎ amanecer-anocheer) **GRATIS** Este enorme complejo de templos budistas chinos data de 1755 y es uno de los más importantes de la ciudad. La estructura principal luce un inusual tejado coronado por dos dragones comiendo perlas, mientras que el interior rezuma personalidad con el denso humo del incienso y las velas que se eleva sobre las estatuas de Buda, las antiguas campanas y tambores, y una caligrafía maravillosa.

Museum Wayang

MUSEO

(Museo de Marionetas; plano p. 172; ☎ 021-692 9560; Taman Fatahillah; adultos/niños 5000/2000 IDR; ☎ 8.00-17.00 ma-do; 📍) Ubicado en un edificio de 1912, este museo ofrece una de

las mejores colecciones de *wayang* (marionetas de madera) de Java. Sus polvorizadas vitrinas están repletas de personajes de toda Indonesia, China, Vietnam, la India, Camboya y Europa. Los domingos, de 10.00 a 14.00, hay funciones gratis. El fin de semana también hay otras funciones más elaboradas que merecen la pena.

Jembatan Kota Intan

PUENTE

(plano p. 172; Kali Besar) En el extremo norte de Kali Besar se encuentra el último puente levadizo holandés, llamado originalmente Hoenderpasarbrug. Recientemente restaurado, data del s. xvii y es el sitio perfecto para una foto.

Museum Bahari

MUSEO

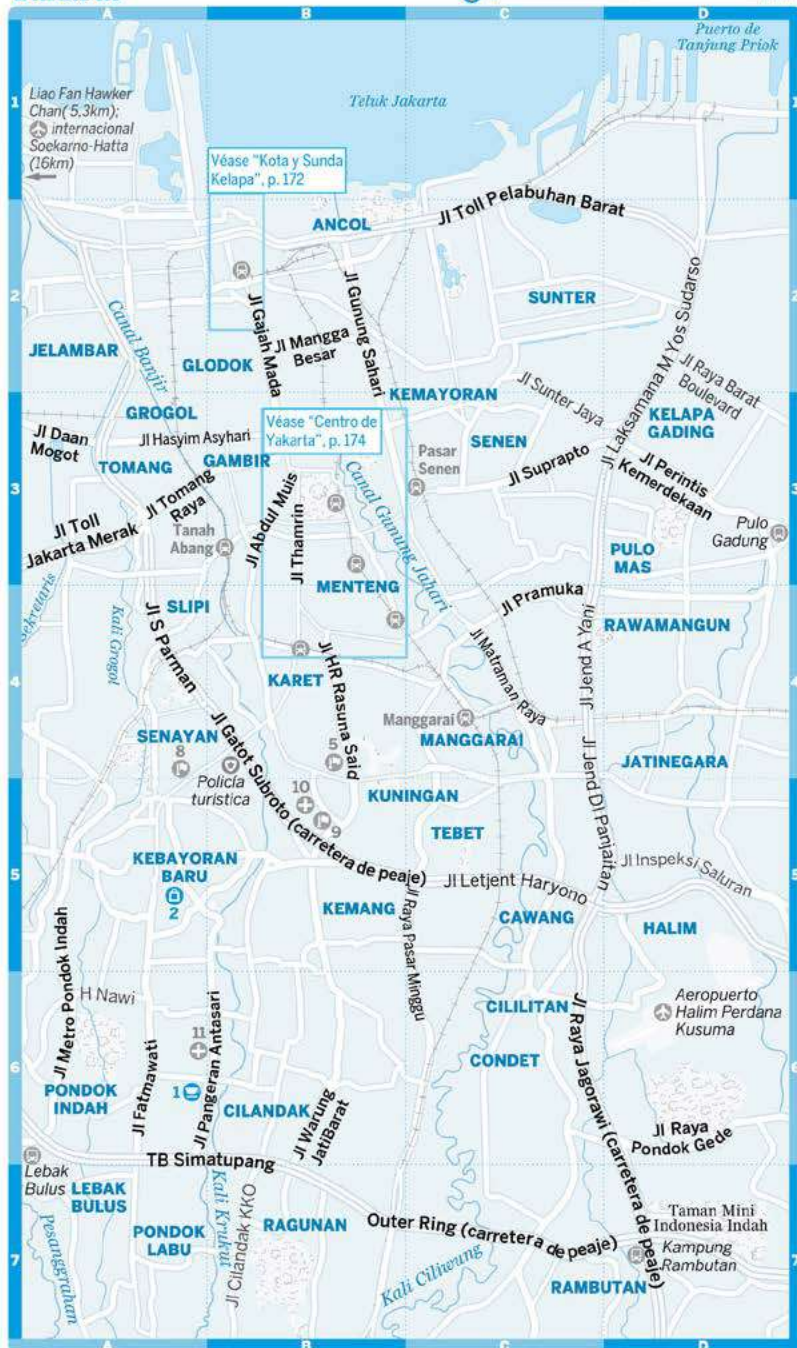
(Museo Marítimo; plano p. 172; ☎ 021-669 3406; Jl Pakin 1; adultos/niños 5000/2000 IDR; ☎ 9.00-15.00 ma-do) Cerca de la entrada al Sunda Kelapa (p. 171), varios almacenes de la antigua VOC (Compañía Neerlandesa de las Indias Orientales) de 1652 acogen este museo, que explora la historia marítima de la ciudad e incluye galerías sobre leyendas náuticas, famosos exploradores y la historia de la II Guerra Mundial en el archipiélago.

Parte del museo está dañado debido a un incendio en enero del 2018 y está siendo restaurado; las zonas no afectadas siguen abiertas.

Yakarta

0 5 km

INDONESIA JAVA



Yakarta

☉ **Dónde beber y vida nocturna**

- 1 Jakarta Coffee House..... A6

🛒 **De compras**

- 2 Pasaraya..... A5

📍 **Información**

- 5 Embajada de Malasia..... B4
8 Embajada de Papúa Nueva Guinea..... A4
9 Embajada de Singapur B5
10 SOS Medika Klinik B5
11 SOS Medika Klinik A6

Museum Bank Mandiri

MUSEO

(plano p. 172; Jl Pintu Besar Utara; adultos/niños 10 000/2000 IDR; ☎9.00-15.00 ma-do) Este museo ofrece una visión del mundo bancario 'entre bastidores'. Cuenta con un hermoso interior *art déco* de la década de 1930, mostradores de mármol, antiguas máquinas de contar billetes, ábacos y mastodónticas cámaras de hierro forjado. Su terraza tiene vistas al bullicioso casco antiguo y, tras subir la escalinata, pueden apreciarse sus vidrieras y la lujosa sala de reuniones.

Museum Sejarah Jakarta

MUSEO

(Museo de Historia de Yakarta; plano p. 172; Taman Fatahillah; adultos/niños 5000/2000 IDR; ☎9.00-17.00 ma-do) También conocido como el Museum Kesejarahhan Jakarta, ocupa el antiguo ayuntamiento de Batavia, una majestuosa estructura colonial holandesa que en su día fue el epicentro de un imperio. Construido en 1627 y coronado por un campanario, también alojaba los juzgados municipales. Alberga una colección de diversos objetos. Su fachada da a la plaza Taman Fatahillah.

Museum Seni Rupa Dan Keramik

MUSEO

(Museo de Arte y Cerámica; plano p. 172; Taman Fatahillah; adultos/niños 5000/2000 IDR; ☎8.00-17.00 ma-do) Construido entre 1866 y 1870, el antiguo edificio del Palacio de Justicia es hoy el Museo de Bellas Artes. Exhibe pintura contemporánea de artistas prominentes, como Affandi, Raden Saleh e Ida Bagus Made. También acoge un Museo de la Cerámica (se paga aparte), donde se muestran piezas chinas y terracotas de Majapahit. Los jardines con palmeras de fuera son perfectos para relajarse un poco.

Pasar Kemenangan

MERCADO

(plano p. 172; Jl Kemenangan; ☎amanecer-anoche) Estrecho mercado junto a Jl Pancoran,

jalonado de casas con tejados de tejas rojas. Es un auténtico espectáculo sensorial: ranas despellejadas y bichos vivos a la venta intercalados entre cajas de frutas y verduras. Los puestos se extienden por callejones aun más estrechos.

Sunda Kelapa

PUERTO

(plano p. 172) Situado 1 km al norte de **Taman Fatahillah** (plano p. 172), el antiguo puerto de Sunda Kelapa aún está surcado por majestuosas goletas de Macasar (*pinisi*). Apenas ha cambiado a lo largo de los siglos, los mozos siguen descargando las mercancías de los barcos a mano o en carrito, aunque hoy es un lugar menos ajetreado. Desde aquí puede verse a lo lejos el puerto principal, mucho más moderno. Es un sitio decadente y las aguas están muy contaminadas.

☉ **Plaza de la Merdeka y centro de Yakarta**

La **plaza de la Merdeka**, una enorme extensión cubierta de césped, alberga el monumento de Sukarno a la nación, y está rodeada de varios museos y edificios coloniales. Esta parte de Yakarta no destaca por sus calles evocadoras ni enclaves idiosincráticos, es más bien una exaltación a la magnitud e importancia de la nación.

★ **Museo Nacional**

MUSEO

(plano p. 174; ☎021-386 8172; www.museumnasional.o.id; Jl Medan Merdeka Barat 12; entrada 10000 IDR; ☎8.00-16.00 ma-vi, 8.00-17.00 sa y do) Construido en 1862, es de visita obligada, el mejor de su clase en Indonesia. Su enorme colección comienza en un patio abierto que alberga magníficas estatuas milenarias, entre ellas una colosal figura de piedra de 4,5 m de un rey bhairawa de Rambahan, en Sumatra, que se representa pisoteando calaveras humanas. La sección de etnología es soberbia, con marionetas dayak y estatuas de madera de los nias con barba (símbolo de sabiduría), además de varios tejidos fascinantes.

Monumen Nasional

MONUMENTO

(Monas; plano p. 174; Merdeka Sq; adultos/estudiantes/niños 5000/3000/2000 IDR, hasta arriba 15000/5000/2000 IDR; ☎8.30-17.00, cerrado último lu del mes) También conocido como "Monas", de 132 m de alto, que se eleva entre un velo de *smog* y domina la plaza de la Merdeka, no solo es el icono principal de Yakarta, sino también la extravagancia arquitectónica más famosa del expresidente. Empezó a cons-

Kota y Sunda Kelapa



Kota y Sunda Kelapa

Principales puntos de interés

- 1 Jin De Yuan B5
- 2 Museum Bank Indonesia B4
- 3 Taman Fatahillah B3

Puntos de interés

- 4 Jembatan Kota Intan A2
- 5 Museum Bahari A1
- 6 Museum Bank Mandiri B4
- 7 Museum Sejarah Jakarta B3
- 8 Museum Seni Rupa Dan Keramik B3
- 9 Museum Wayang B3
- 10 Pasar Kemenangan B5
- 11 Sunda Kelapa A1

Dónde dormir

- 12 Packer Lodge B5
- 13 Wonderloft Hostel B3

Dónde comer

- 14 Café Batavia B3
Historia (véase 13)
- 15 Santong Kuo Tieh 68 B4

durante el Gobierno de Sukarno tras la anexión de Irian Jaya (actual Papúa) por parte de Indonesia. Hoy día hay quien lo llama “monumento a la Libertad”.

Mezjid Istiqlal

MEZQUITA

(mezquita de la Independencia; plano p. 174; Jl Veteran I) Esta asombrosa mezquita modernista, con sus ventanas geométricas a modo de rejillas, es obra del arquitecto católico Frederich Silaban. Finalizada en 1978, se trata de la mezquita más grande del sureste asiático y cuenta con cinco niveles que representan los cinco pilares del Islam; su cúpula tiene un diámetro de 45 m y el alminar alcanza los 90 m. Durante el Ramadán, puede albergar a más de 200 000 fieles. Las personas de otras creencias también son bienvenidas. Para entrar es necesario registrarse y la visita es guiada (20 min; en inglés).

Lapangan Banteng

PLAZA

(plano p. 174) Esta plaza, situada al este de la de Merdeka, está rodeada por excelentes muestras de arquitectura colonial, de las mejores de Yakarta. Diseñada por los holandeses a principios del s. XIX, su nombre original era *Waterlooplein*.

Monumento de Bienvenida

MONUMENTO

(Salamat Datang; plano p. 174; Jl Thamrin) Situado en mitad de una fuente en una de las plazas públicas (*alun-alun*) más destacadas de Yakarta se halla el Salamat Dantang (monu-

truirse en 1961 pero las obras no terminaron hasta 1975, cuando Suharto lo inauguró oficialmente. De mármol italiano y coronado por una llama esculpida, está recubierto con 50 kg de pan de oro.

Monumen Irian Jaya Pembebasan

MONUMENTO

(monumento por la Liberación de Irian Jaya; plano p. 174; Lapangan Banteng) Dos pedestales gemelos se elevan sobre la plaza Banteng para sujetar la modernista escultura de un hombre rompiendo sus cadenas. Este monumento fue erigido en 1963 con fines antimperialistas

mento de Bienvenida). Se construyó en 1962 y está frente al Hotel Indonesia Kempinski, el primer hotel de lujo de la ciudad.

Circuitos

★ **Hidden Jakarta Tours** CIRCUITOS
(☎0812 803 5297; www.realjakarta.blogspot.com; por persona 50 US\$) Hidden Jakarta ofrece circuitos por los *kampung* o poblados urbanos donde viven los más desfavorecidos. Con todos sus defectos, en estos recorridos el viajero verá cursos de agua rebosantes de desechos, fábricas de industrias artesanales e incluso podrá tomar té en casa de algún lugareño

★ **Fiestas y celebraciones**

★ **Día de la Independencia** CULTURAL
(Hari Kemerdekaan; ☾17 ago) Se conmemora el 17 de agosto; los desfiles de Yakarta son los más grandes del país.

Aniversario de Yakarta FERIA
(☾22 jun) Aniversario de la fundación de la ciudad en 1527. Se celebra con fuegos artificiales y la Feria de Yakarta, un evento comercial y cultural que tiene lugar en el complejo Jakarta International Expo, en Kemayoran.

Java Jazz Festival MÚSICA
(www.javajazzfestival.com; ☾ppios mar) Celebrado en el Jakarta International Expo, en Kemayoran, cuenta con artistas internacionales y pesos pesados del *jazz* como Ramsey Lewis y Brad Mehldau.

Dónde dormir

El centro de Yakarta tiene establecimientos económicos cada vez más decentes y un sinfín de opciones de precio medio; hay que reservar con antelación en ambos casos. Jalan Jaksa era antes un hervidero de mochileros, pero hoy día los viajeros escasean por la mala calidad de sus hoteles.

★ **Packer Lodge** ALBERGUE \$
(plano p. 172; ☎0878 8790 3650, 021-629 0162; www.thepackerlodge.com; Jl Kermunian IV 20-22; dc/i/d desde 135 000/200 000/300 000 IDR; 📶📶) Ubicado en Glodok, este albergue-*boutique* gestionado por el propio dueño tiene una decoración moderna de estilo Ikea y multitud de comodidades cerca de Kota. Cuenta con dormitorios colectivos (4-8 personas) con literas con cortinas, enchufes, lámparas y cargadores USB. También hay habitaciones individuales y dobles muy pequeñas. Todas comparten baños occidentales y una espaciosa cocina.

★ **Wonderloft Hostel** ALBERGUE \$
(plano p. 172; ☎021-2607 2218; www.wonderloft.id; Jl Bank 6; dc/d 100 000/275 000 IDR, desayuno incl.; 📶📶📶) Cerca de todos los puntos de interés del colonial barrio de Kota, este albergue cuenta con empleados simpáticos y es perfecto para socializar. Por la noche el vestíbulo se llena de mochileros que, cerveza en mano, se ponen a jugar al billar, a los dardos o al fútbolín. Los dormitorios tienen aire acondicionado (y gélido) y camas con cortinas, enchufes y lámparas. Ofrecen excursiones a pie, circuitos por bares e información sobre qué hacer en Yakarta.

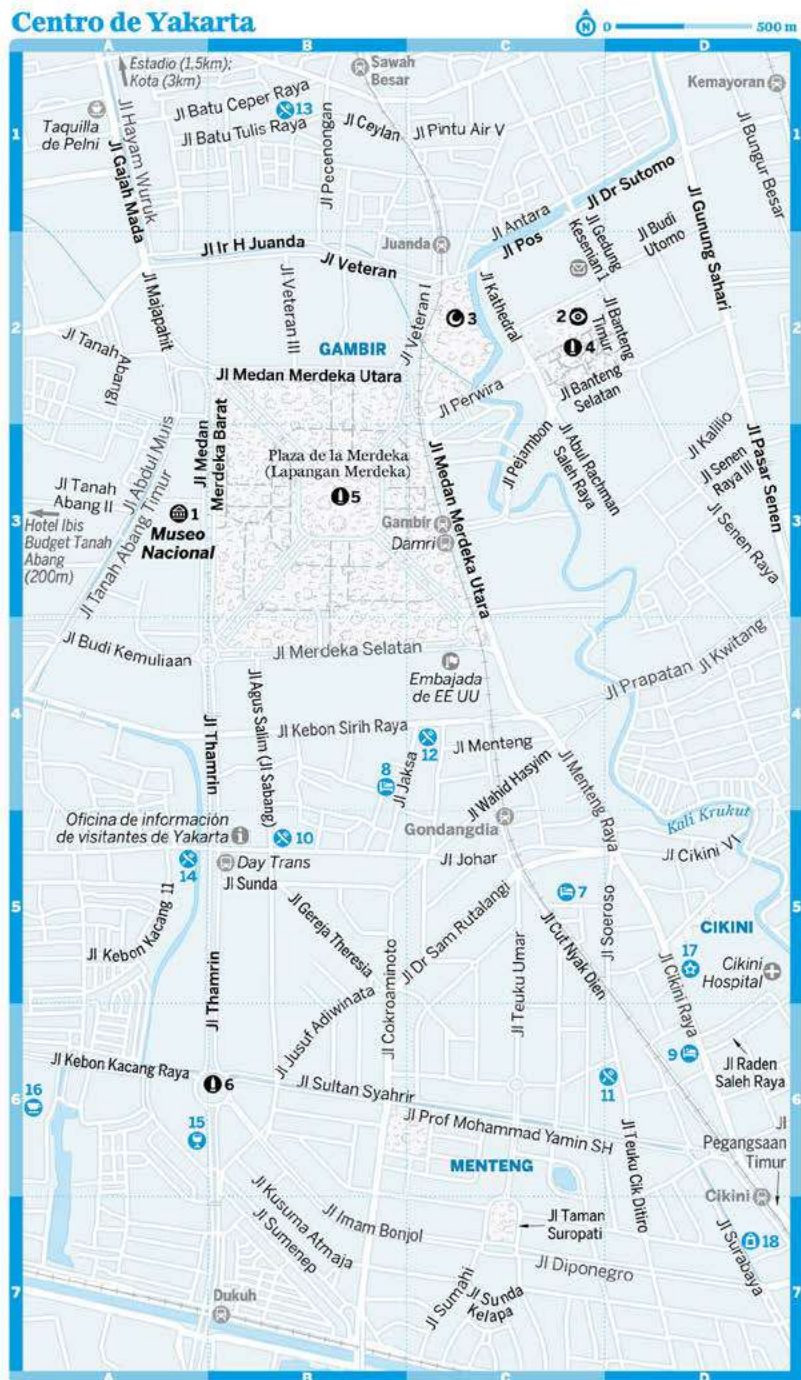
Hostel 35 ALBERGUE \$
(plano p. 174; ☎021-392 0331; Jl Kebon Sirih Barat I 35; h con ventilador y baño compartido/privado 120 000/130 000 IDR, con a.a. desde 250 000 IDR; 📶📶) En un animado y clásico barrio de mochileros se encuentra este económico albergue. Las habitaciones, aunque anticuadas, están limpias, tienen suelos con baldosas, techos altos y cierto aire colonial; la zona del vestíbulo cuenta con sofás de ratán y está decorada con tejidos de calidad y elegantes fotografías.

Six Degrees ALBERGUE \$\$
(plano p. 174; ☎021-314 1657; www.jakarta-bacpackers-hostel.com; Jl Cikini Raya 60B-C, Cikini; incl. desayuno, dc 115 000-160 000 IDR, d con baño compartido/privado 280 000/310 000 IDR; 📶📶📶) Regentado por un atento y amable equipo sumatran-anglo-irlandés, este albergue sigue siendo popular entre los viajeros. De ambiente distendido y sociable, cuenta con mesa de billar, sala de TV, cocina compartida, jardín en la azotea, bar y gimnasio. Los dormitorios son pequeños pero están limpios. Desayuno incluido. Los empleados son una buena fuente de información local.

Hotel Ibis Budget Tanah Abang HOTEL \$\$
(www.accorhotels.com; Jl Tanah Abang II 35; h desde 380 000 IDR, desayuno incl.; 📶📶) Con una excelente relación calidad-precio, este hotel Ibis es moderno, limpio y sus empleados son amables y profesionales. Tiene un colorido y estiloso vestíbulo, habitaciones con aire acondicionado y televisión por cable. Es popular entre viajeros occidentales por su cercanía a los puntos de interés turístico. Cuenta además con un pequeño gimnasio, cafetería y desayuno de cortesía.

Gondia International Guesthouse PENSIÓN \$\$
(plano p. 174; ☎021-390 9221; www.gondia-guesthouse.com; Jl Gondangdia Kecil 22; h 300 000-

Centro de Yakarta



Centro de Yakarta

📍 Principales puntos de interés

- 1 Museo Nacional..... A3

📍 Puntos de interés

- 2 Lapangan Banteng..... C2
3 Mesjid Istiqlal..... C2
4 Monumen Irian Jaya
Pembebasan..... C2
5 Monumen Nasional..... B3
6 Monumento de Bienvenida..... B6

🏠 Dónde dormir

- 7 Gondia International
Guesthouse..... C5
8 Hostel 35..... B4
9 Six Degrees..... D6

🍴 Dónde comer

- 10 Garuda..... B5
11 Lara Djonggrang..... D6
12 Sate Khas Senayan..... C4
13 Serbaraso..... B1
14 Waha Kitchen..... A5

🍷 Dónde beber y vida nocturna

- Awan Lounge..... (véase 14)
15 Paulaner Bräuhaus..... A6
16 Tanamera Coffee..... A6

🎮 Ocio

- 17 Taman Ismail Marzuki..... D5

🛍 De compras

- 18 Pasar Jl Surabaya..... D7

400 000 IDR, desayuno incl.; 🚻🚰) Modesta pensión situada en un arbolado terreno en una serena calle a las afueras, con amplias habitaciones embaldosadas y un letrero tipo albergue.



Dónde comer

Yakarta es un destino sibarita de categoría mundial. Su asembrosa oferta incluye desde refinada cocina imperial javanesa y deliciosa comida callejera hasta platos occidentales.

★ Historia

INDONESIA \$

(plano p. 172; ☎021-3176 0555; Jl Pintu Besar Utara 11; principales 35 000-51 000 IDR; ☎10.00-21.00 do-ju, hasta 22.00 vi y sa; 🚻) Sabrosos platos de todo el archipiélago como pescado frito con *sambal* de Sumatra (*Ikan goreng sambal adaliman*), arroz mezclado javanés y rabo de buey cocinado de todas las formas posibles (en sopa, a la parrilla, frito o estofado con chile molido). Ubicado en un almacén moderno, con azulejos, techos altos y un toque industrial retro.

Liao Fan Hawker Chan

SINGAPORESE \$

(2º piso edificio Rukan Crown Golf D 8-10, Pantai Indah Kapuk, norte de Yakarta; principales 28 000-52 000 IDR; ☎8.00-22.00) Conocido por ser el único establecimiento de comida callejera con una estrella Michelin, este restaurante singapurense abrió en Yakarta en el 2017. Su plato más famoso es el pollo con salsa de soja y arroz (28 000 IDR); bueno, pero tampoco para volverse loco. Arriba está el restaurante hongkonés Tim Ho Wan, de la misma franquicia.

Santong Kuo Tieh 68

CHINA \$

(plano p. 172; ☎021-692 4716; Jl Pancoran; 10 *dumplings* 45 000 IDR; ☎10.00-21.00) Humilde pero exitoso local donde es posible ver a sus cocineros preparar empanadillas chinas de cerdo, fritas y al vapor. También se recomiendan las *bakso ikan isi* (albóndigas de pescado).

Serbaraso

INDONESIA \$

(plano p. 174; ☎0812 6896 8910; www.serbaraso.com; Jl Batu Tulis Raya 41; platos desde 15 000 IDR; ☎11.00-22.00; 🚻) Versión moderna y refinada de los habituales restaurantes de Padang, este establecimiento con aire acondicionado tiene su origen en Pekanbaru, Sumatra. Se especializa en comida de Riau y es famoso por su ternera *rendang* ahumada al carbón (26 000 IDR).

Lara Djonggrang

INDONESIA \$\$

(plano p. 174; ☎021-315 3252; www.tuguhotels.com; Jl Teuku Cik Ditiro 4; principales 50 000-130 000 IDR; ☎12.30-23.00; 🚻) Al entrar en este restaurante da la impresión de estar en mitad de un templo perdido. Además de su evocador entorno, destaca su cocina imperial indonesia de todo el archipiélago exquisitamente elaborada y presentada.

Café Batavia

INTERNACIONAL \$\$

(plano p. 172; ☎021-691 5531; www.cafebatavia.com; Jl Pintu Besar Utara 14; principales 55 000-350 000 IDR; ☎9.00-24.00 do-ju, hasta 1.00 vi y sa; 🚻) En un edificio de hace dos siglos con vistas a Kota y al barrio holandés se halla este bistró de decoración colonial con azulejos de cerámica, mesas de mármol y muebles *art déco*. La música *jazz* y su atmósfera envolvente lo hacen ideal para un cóctel o

una cena sin prisas. Música en directo y una estupenda selección de cafés.

Waha Kitchen

ASIÁTICA \$\$
(plano p. 174; ☎021-3193 6868; www.wahakitchen.com; Jl Wahid Hasyim 127, Kosenda Hotel; principales desde 68 000 IDR; ☎24 h) Ubicado en el vestíbulo del estiloso Kosenha Hotel se halla este moderno bar 24 h que ofrece cocina asiática contemporánea, con platos como *char kway teow* o calamar con sal y pimienta. Ofrece, además, desayunos de inspiración melbourniana a base de aguacate machacado, huevo escalfado, etc.

Garuda

INDONESIA \$\$
(plano p. 174; ☎021-6262 9440; Jl Agus Salim 59; principales desde 30 000 IDR; ☎24 h; ☎) Los lugareños se hacían en este humeante establecimiento abierto ininterrumpidamente e iluminado con fluorescentes para disfrutar de su exquisita comida de Padang mientras suenan temas de Bollywood y pop indonesio. El personal amontona platillos de tentadores sabores en la mesa a la velocidad de la luz: curri de *jackfruit*, gambas al chile, *tempe penyet* (*tempe* frito en salsa picante), *rendang* (curri de ternera con coco), buñuelos de patata y maíz.

Sate Khas Senayan

INDONESIA \$\$
(plano p. 174; ☎021-3192 6238; www.sarirasa.co.id; Jl Kebon Sirih Raya 31A; principales 30 000-110 000 IDR; ☎8.00-23.00 do-ju, hasta 24.00 vi y sa; ☎) Restaurante de lujo con aire acondicionado famoso por su fantástica brocheta de *satay* (de pollo, ternera o cordero) y por sus platos indonesios como el *ayam goreng kremes* (pollo frito rebozado), el *gurame bakar* (pescado a la parrilla) o el *nasi campur* (arroz con guarnición al gusto). Se recomiendan las especialidades regionales, que van bien con un zumo helado de durio o una Bintang de barril.

☎ Dónde beber y vida nocturna

Quien crea que la capital del mayor país musulmán del mundo es una ciudad sobria y contenida en cuanto a la cultura del alcohol, se equivoca. Hay bares desperdigados por toda la ciudad: locales informales apiñados en la zona de Jl Jaks, sofisticados bares-*lounge* de azotea y terrazas en el centro y el sur de Yakarta. Además, en los últimos años, la cultura del café ha arraigado con fuerza.

★ Tanamera Coffee

CAFÉ
(plano p. 174; ☎021-2962 5599; www.tanamera.coffee.com; Jl Kebon Kacang Raya Blok AA07; café desde 30 000 IDR; ☎7.00-20.00; ☎) Sería aspirante al título de “mejor café de Yakarta”, esta cafetería de la Tercera Ola ofrece granos de origen único de toda Indonesia. Actualmente tiene cinco sucursales, pero esta es la original, donde se tuestan los granos. Café preparado con cafetera V60 o exprés y deliciosos desayunos y platos.

★ Awan Lounge

BAR
(plano p. 174; www.awanlounge.com; Jl Wahid Hasyim 127; ☎17.00-1.00 do-ju, hasta 2.00 vi y sa) Sencillez y espectacularidad se conjugan con acierto en el encantador bar de azotea del Kosenha Hotel, con un jardín vertical, una amplia zona arbolada, varios recovecos de ambiente íntimo a la luz de las velas, y vistas de vértigo del perfil urbano de Yakarta. También ofrecen buenas tapas, música electrónica a un volumen perfecto y una interesante mezcla de gente local y expatriados. El fin de semana se llena más de la cuenta, pero entre semana es ideal para una cita romántica. Los cócteles cuestan unas 120 000 IDR.

★ Jakarta Coffee House

CAFÉ
(plano p. 172; ☎021-7590 0570; www.jakartacoffee.house.com; Jl Cipete Raya 2; café desde 26 000 IDR; ☎8.00-24.00 do-ju, hasta 1.00 vi y sa; ☎) Este establecimiento, uno de los mejores para tomarse un café indonesio de origen único, ofrece un ambiente íntimo y cuenta con expertos profesionales que preparan el café al gusto del consumidor. Los granos, de orígenes como Aceh o Papúa, son tostados *in situ*.

Paulaner Bräuhaus

PUB
(plano p. 174; ☎021-2358 3871; Jl Thamrin 1, Grand Indonesia East Mall; cerveza 300 ml/500 ml/1 l 79 000/94 000/155 000 IDR; ☎11.30-0.30 do-ju, hasta 1.00 vi y sa) En un país con una escasa diversidad cervecera, este *pub* alemán destaca por su selección de cervezas artesanales: de trigo, tostadas y *lager* sin filtrar. También ofrece contundentes platos bávaros y *pretzel* recién hechos, perfectos para matar el gusanillo mientras se ve un partido de fútbol en sus TV.

★ Ocio

★ Taman Ismail Marzuki

ARTES ESCÉNICAS
(TIM; plano p. 174; ☎021-3193 7530, 021-230 5146; http://tamanismailmarzuki.jakarta.go.id/; Jl Cikini Raya 73) Este importante centro cultural de

Yakarta cuenta una gran selección de cines, teatros y salas de exposiciones. Los espectáculos (como danzas sundanesas y música de *gamelan*) son siempre de gran calidad. También acoge un par de buenos restaurantes informales.



De compras

Pasar Ji Surabaya

MERCADO

(plano p. 174; Jl Surabaya; ☎8.00-18.00) En este famoso mercado callejero de Yakarta, situado en Menteng, pueden encontrarse tallas en madera, muebles, textiles, joyas, antiguos vinilos y muchas (y dudosas) antigüedades. El regateo está a la orden del día.

Pasaraya

GRANDES ALMACENES

(plano p. 172; www.pasaraya.co.id; Jl Iskandarsyah II/2; ☎10.00-22.00) Frente al centro comercial Blok M, estos grandes almacenes constan de dos enormes plantas que parecen no tener fin. Su eslogan es “el orgullo de Indonesia” y en ellos puede encontrarse una ingente variedad de piezas artesanales, como batik, de todo el archipiélago.



Información

ASISTENCIA MÉDICA

Cikini Hospital (plano p. 174; ☎urgencias 021-3899 7744, asistencia inmediata 021-3899 7777; www.rscikini.com; Jl Raden Saleh Raya 40) Atienden a extranjeros y hablan inglés.

SOS Medika Klinik (plano p. 172; ☎021-750 5980, urgencias 021-750 6001; Jl Puri Sakti 10, Cipete; ☎24 h) Citas médicas en inglés, odontología, servicios de urgencias y especialistas. También tienen una clínica en **Kuningan** (plano p. 172; ☎021-5794 8600; 2º piso, edificio Menara Prima, Jl Dr Ide Anak Agung Gde Agung, Kuningan; ☎8.00-18.00 lu-vi, hasta 14.00 sa).

CORREOS

Oficina principal de correos (plano p. 174; Jl Gedung Kesenian I; ☎8.00-19.00 lu-vi, hasta 13.00 sa). Abundan las sucursales pequeñas. El servicio internacional es más o menos fiable.

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Oficina de información turística de Yakarta (plano p. 174; ☎021-314 2067, 021-316 1293; www.jakarta-tourism.go.id; Jl KH Wahid Hasyim 9; ☎7.30-17.30) Situada en el edificio del teatro Yakarta, atienden múltiples consultas y organizan circuitos. La información práctica es escasa, pero ofrecen excelentes publicaciones y mapas. También tienen mostradores en el aeropuerto.

¿Cómo llegar y salir

Yakarta es la entrada internacional a Indonesia por excelencia y cuenta con numerosos vuelos nacionales e internacionales, además de trenes que recorren Java de punta a punta. Aunque el tren suele ser la opción preferida, los autobuses también cubren toda la isla; incluso hay varios servicios en barco.

AVIÓN

El **aeropuerto internacional Soekarno-Hatta** (CGK; http://soekarnohatta-airport.co.id) está 35 km al oeste del centro de la ciudad. Todos los vuelos internacionales y la mayoría de los nacionales operan desde este aeropuerto. A veces es algo caótico debido al creciente número de pasajeros; se recomienda ir con antelación.

El **aeropuerto Halim Perdana Kusuma** (HLP; plano p. 170; www.halimperdanakusuma-airport.co.id) está 11 km al sur del distrito de Cikini. Ofrece diversos vuelos nacionales.

BARCO

Pelni ofrece servicios esporádicos a puertos de todo el archipiélago. La **taquilla** (plano p. 174; ☎021-2188 7000, 021-162, 021-633 4342; www.pelni.co.id; Jl Gajah Mada 14) está 1,5 km al noroeste del Monumen Nasional, en el centro de Yakarta.

Todos los barcos de Pelni zarpan y arriban en el Pelabuhan Satu (muelle nº 1) del Tanjung Priok, 13 km al noreste del centro de la ciudad. Las líneas 10 y 12 de TransJakarta llevan hasta aquí; un taxi desde Jl Jaksa cuesta unas 120 000 IDR.

AUTOBÚS

Las cuatro estaciones principales de autobuses (Kalideres, Kampung Rambutan, Pulo Gadung y Lebak Bulus) están a un buen trecho del centro. Lo mejor es usar el servicio de TransJakarta para ir a estas terminales (si no, se puede tardar horas). Las agencias de viaje venden los billetes para los mejores autobuses (algunos con traslado a la terminal incl.). Téngase en cuenta que el tren es una opción más rápida, segura, cómoda y, a menudo, más barata.

Kampung Rambutan (plano p. 170; Rambutan) cubre destinos al sur y suroeste de Yakarta como Bogor (normal/con a.a. 10 000/20 000 IDR, 45 min); Cianjur (con a.a. 35 000 IDR, 3 h); Bandung (desde 65 000 IDR, 4-5 h); Pangandaran (normal/con a. a. 85 000/95 000 IDR, 8-9 h) y Pelabuhan Ratu (60 000 IDR, 4 h vía Bogor).

Para llegar aquí hay que tomar la línea de autobús 7 de TransJakarta.

Pulo Gadung (plano p. 170; Jl Raya Bekasi) cubre Bandung, el centro y el este de Java, Sumatra, Bali e incluso Nusa Tenggara. Los autobuses de Bandung van por la autopista de peaje (desde 60 000 IDR, 3 h), al igual que los autocares a Yogyakarta (150 000-275 000 IDR,

12 h). Entre los destinos en Sumatra figuran Bengkulu (desde 330 000 IDR) y Palembang (desde 230 000 IDR). Se puede tomar la línea 2 o 4 de TransJakarta para llegar aquí.

Lebak Bulus (plano p. 170; Jl Lebak Bulus Raya) opera autobuses de lujo a Yogyakarta (130 000-300 000 IDR), Surabaya y Bali (los precios de estos dos últimos varían según la hora y la estación).

Hay que tomar la línea 8 de TransJakarta para llegar aquí.

Se desaconsejan los microbuses *travel* con servicio puerta a puerta ya que pueden tardar horas con los atascos. Es preferible el tren, el avión o el autobús.

Day Trans (plano p. 174; ☎021-2967 6767; www.daytrans.co.id; Jl Thamrin; ☺6.00-20.00) Ofrece microbuses a Bandung (115 000-125 000 IDR; cada hora) desde Jl Thamrin. Tienen ofertas en la web.

TREN

Las cuatro estaciones principales de Yakarta son bastante céntricas y cuentan con múltiples horarios y destinos (www.kereta-api.co.id). Incluso es posible ir a Bali con transbordo en tren-ferri-autobús. El tren es barato, merece la pena comprar la mejor categoría de asiento disponible.

Gambir (Jl Medan Merdeka Utara) es la estación de tren más importante y aconsejable de Yakarta. Está en el lado oriental de la plaza de la Merdeka, a 15 m andando de Jl Jaksa. Hay trenes exprés a Bandung Yogyakarta, Solo, Semarang y Surabaya. Instalaciones modernas y numerosos servicios; buen lugar para comprar los billetes.

Jakarta Kota (plano p. 172; Jl Asemka) Joya de la arquitectura *art déco* en el barrio homónimo; servicios limitados a destinos como Surabaya.

Pasar Senen (Jl Let Jen Suprpto-Kramat Bunder) Principalmente trenes de clase económica con destinos al este y sur.

Tanah Abang (Jl Jati Baru Raya) Trenes de clase económica con destinos al oeste.

📍 Cómo desplazarse

En Yakarta el tráfico es intenso y resulta complicado evitar los atascos. Los autobuses de TransJakarta son el medio más rápido de desplazarse.

Está en construcción una nueva –y necesaria– red de metro (Jakarta MRT) que cruzará la ciudad de norte a sur (Kota-Jl Thamrin-Blok M). El primer tramo está previsto que abra en el 2019.

A/DESDE EL AEROPUERTO

Una carretera de peaje une el **aeropuerto internacional Soekarno-Hatta** (CGK) con la ciudad; el trayecto dura entre 45 min y 2 h, según el tráfico y el destino. Un taxi al centro cuesta unos

150 000-220 000 IDR. Uber y Grab pueden llevar pasajeros al aeropuerto, pero no recogerlos (no obstante, se puede organizar una recogida un poco más allá de la parada de taxis). Un nuevo servicio de tren une el aeropuerto con las estaciones de Sudirman y Manggarai en 45 min. Si no, **Damri** (plano p. 174; ☎021-550 1290, 021-460 3708; www.busbandara.com; Gambir Station; 40 000 IDR; ☺cada 15 o 30 min) ofrece autobuses a las estaciones principales de tren. El autobús de TransJakarta (línea 13) es otra opción.

El **aeropuerto Halim Perdana Kusuma** ofrece varios vuelos nacionales; un taxi al centro de Yakarta cuesta 100 000 IDR.

En todas las estaciones principales de tren de Yakarta hay taxis disponibles.

AUTOBÚS

TransJakarta Busway es una red de autobuses con aire acondicionado que circulan por un carril-bus cerrado al resto del tráfico. Es la forma más rápida de desplazarse por la ciudad. Una de las rutas más útiles es la línea 1 (*Koridor* 1), que va al norte (Kota), pasando por Monas y Jl Sudirman. En las estaciones hay planos de las rutas (www.transjakarta.co.id/peta-rute/).

El precio (3500-9000 IDR) incluye todos los destinos, independientemente del número de líneas (*koridors*) que se usen. El pago se realiza mediante una tarjeta de recarga (40 000 IDR, crédito de 20 000 IDR incl.) que se puede comprar en las taquillas de las estaciones.

TAXI

• Los taxis son muy baratos. Todos tienen taxímetro y cobran 7500 IDR por el primer kilómetro, y unos 300 IDR por cada 100 m adicionales.

• Las propinas son muy bienvenidas.

• No todos los taxistas hablan inglés. Se recomienda llevar el destino escrito en bahasa indonesia.

• La calidad del servicio es irregular. La empresa más fiable es **Bluebird** (☎021-794 1234; www.bluebirdgroup.com); sus taxis se encuentran por toda la ciudad, en las paradas y en muchos hoteles. También se pueden pedir mediante la aplicación.

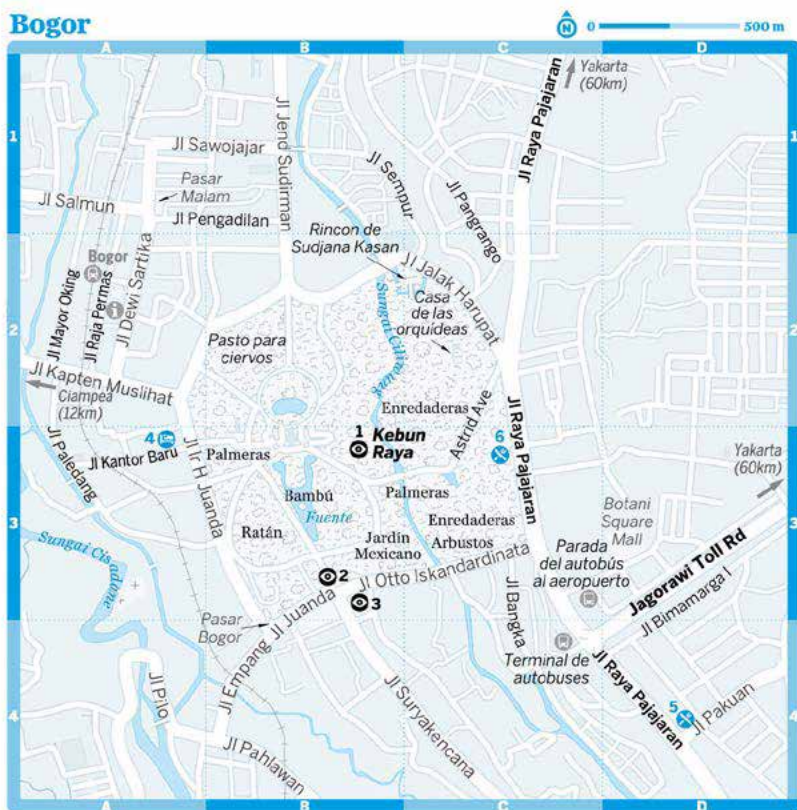
• Uber (www.uber.com) y Grab (www.grab.com) –esta última con sede en Singapur– ofrecen servicios notablemente más baratos (menos de 300 000 IDR por 8 h de recorrido por la ciudad). Se solicitan y gestionan a través de las aplicaciones. No hay garantía de que el conductor hable inglés. Los peajes y tiques de parqueo se pagan aparte.

Bogor

☎0251 / 1.02 MILLONES DE HAB.

Como un oasis de tiempo impredecible (se le atribuyen alrededor de 320 tormentas eléctricas

Bogor



INDONESIA BOGOR

cas al año), la fresca y tranquila Bogor fue el retiro elegido por los ingleses que escapaban de la sofocante y abarrotada capital.

Hoy, los largos tentáculos de Yakarta se extienden hasta Bogor, y con ellos, los problemas de tráfico y de calidad del aire. No obstante, a la ciudad en sí no le faltan encantos: la gente es bastante abierta y cordial, y sus jardines botánicos siguen siendo una maravilla. En resumen, merece la pena pasar al menos un par de días en esta ciudad satélite.

📍 Puntos de interés

La **oficina de turismo** (☎081 6195 3838; Jl Dewi Sartika 51; ☎8.00-18.00) organiza circuitos por Bogor (200 000/300 000 IDR medio día/día entero) en los que se visita una *kampung* (pueblo) obrero y varias industrias artesanales, incluidas las fábricas de gongs, tofu y *krupuk* (pan de gamba). También organizan excursiones al Parque Nacional de Halimun. Para visitar el cercano monte Salak, un volcán ac-

Bogor

📍 Principales puntos de interés

- 1 Kebun Raya B3

📍 Puntos de interés

- 2 Entrada principal a Kebun Raya B3
3 Pasar Baru B3

🏠 Dónde dormir

- 4 Tom's Homestay A3

🍴 Dónde comer

- 5 De' Leuit D4
6 Grand Garden Café C3

tivo, hay que ponerse en contacto con Ridwan Guide Bogor (www.ridwanguidebogor.com).

★ Kebun Raya

JARDINES
(Gran Jardín; www.krbogor.lipi.go.id; entrada 25 000 IDR, automóvil 30 000 IDR; ☎8.00-19.00)
En el corazón de Bogor se encuentra el fabu-